

Autoridad del Canal de Panamá

**Informe Trimestral  
Avance de los Contratos del  
Proyecto Puentes sobre el  
Canal de Panamá en el Sector  
del Atlántico**

31 de diciembre de 2015



CANAL DE PANAMÁ



## Informe Trimestral

### Avance de los Contratos del Proyecto Puente sobre el Canal de Panamá en el sector del Atlántico

Este informe de la Autoridad del Canal de Panamá (ACP) presenta un resumen del estatus de las contrataciones correspondientes al proyecto del puente al 31 de diciembre de 2015. De conformidad con lo establecido en la Ley 28 del 17 de julio de 2006, su construcción deberá iniciar, a más tardar, inmediatamente después de concluidas las nuevas esclusas, y su costo deberá ser cubierto por la ACP. En este informe se resaltan los avances de las contrataciones realizadas durante los meses de octubre a diciembre de 2015.

#### Descripción del proyecto

El proyecto consiste en el diseño y construcción de un puente vehicular atirantado de concreto y sus accesos, con una longitud total aproximada de 4,605 metros y cuatro carriles, ubicado en la provincia de Colón.

Contempla la conexión de la aproximación oeste del puente con la carretera existente hacia la Costa Abajo de Colón, e incluye un puente sobre el río Chagres, aguas abajo del vertedero de Gatún.

#### Fechas relevantes

Disponibilidad de fondos<sup>1</sup>: diciembre de 2010.

Inicio del diseño: 2 de junio de 2011.

Inicio de la construcción: mayo de 2013.

Año proyectado de terminación: 2017.

#### Monto de contratos adjudicados

Monto total al 31 de diciembre de 2015: B/.**399,835,252.04**

---

<sup>1</sup> Este proyecto no forma parte del Programa de Ampliación, por lo que su costo será cubierto bajo el programa regular de inversiones de la ACP.



Actividad por trimestre (T)	Planeado	Ganado	2011				2012				2013				2014				2015				2016			
	%	%	1T	2T	3T	4T	1T	2T	3T	4T	1T	2T	3T	4T	1T	2T	3T	4T	1T	2T	3T	4T	1T	2T	3T	4T
Preparación de pliego de cargos - diseño	100	100																								
Anuncio y licitación - diseño	100	100																								
Evaluación de propuestas y adjudicación - diseño	100	100																								
Contrato de diseño	100	100																								
Contrato para limpieza de municiones y explosivos de consideración	100	100																								
Pliego de cargos y precalificación de contratistas - Contrato de construcción componente A	100	100																								
Pliego para contratistas precalificados - Contrato de construcción componente A	100	100																								
Licitación - Contrato de construcción componente A	100	100																								
Contrato de construcción del componente A	85	45																								



Resumen de licitaciones en proceso de contratación, órdenes de trabajo emitidas y contratos adjudicados para el Programa de Ampliación  
Actualizado al jueves, 31 de diciembre de 2015

Autoridad del Canal de Panamá

Contratos adjudicados en ejecución									
No. de Contrato	Título del Contrato	Contratista	Monto del Contrato (B/.)	Saldo de Obligaciones (B/.)	Gastos a la Fecha (B/.)	Pagos por Adelantado (B/.)	Fecha de Adjudicación	Fecha de Inicio	Conclusión de Trabajos
346265	Servicio de alquiler de camiones volquetes	Transmeli International S.A.	46,668.00	46,668.00	0.00	0.00	24-dic-15	24-dic-15	05-feb-16
343889	Materiales para habilitación del nuevo Ferry	Warren Panamá	30,968.00	30,968.00	0.00	0.00	18-nov-15	18-nov-15	04-ene-16
342198	Platts on the Net Global Alert, POTN Steel Markets daily	Platts	47,310.00	0.00	47,310.00	0.00	21-oct-15	21-oct-15	23-oct-16
339134	Nuevas Terminales para Transbordador ("Ferry") del Atlántico	Ingeniería Continental S.A.	3,569,970.20	3,003,941.13	566,029.07	0.00	25-sep-15	25-sep-15	22-feb-16
339629	Servicio Temporal de Cruce de Ferrocarril en Mindi	Panama Canal Railway company	163,610.00	163,610.00	0.00	0.00	08-sep-15	08-sep-15	30-jun-17
339344	Consultoría para la evaluación del desempeño de las mezclas de concreto y estructuras de concreto reforzadas	Guillermo di Pace	54,294.24	10,283.00	44,011.24	0.00	04-sep-15	04-sep-15	15-jun-16
324004	Servicios de corredores de aduanas - primer periodo de renovación	Raúl E. Pinillo Q.	18,616.02	0.00	18,616.02	0.00	27-ene-15	27-ene-15	25-ene-16
295618	Servicios de aseguramiento de calidad y pruebas de materiales	Laboratorios Contecon Urbar Panamá S.A.	674,473.64	184,216.77	490,256.87	0.00	25-oct-13	25-oct-13	25-oct-16
286544	Elaboración de informes ambientales para el proyecto del puente en el sector del Atlántico	Environmental Resources Management Panamá S.A.	175,760.00	30,350.00	145,410.00	0.00	24-may-13	24-may-13	23-may-16
278703	Servicios de ingeniería, consultoría e inspección durante la construcción del puente	CCCC-LBG Consortium	6,665,529.69	717,569.14	5,947,960.55	0.00	09-ene-13	09-ene-13	08-ene-16
275087	Construcción de un puente sobre el Canal en el Atlántico	Puente Atlántico S.A.	379,692,890.53	209,182,857.25	170,510,033.28	0.00	26-oct-12	08-ene-13	04-jun-17
<b>Total de contratos adjudicados en ejecución</b>			<b>391,140,090.32</b>	<b>213,370,463.29</b>	<b>177,769,627.03</b>	<b>0.00</b>			

<b>Contratos concluidos</b>										
No. de Contrato	Título del Contrato	Contratista	Monto del Contrato (B/.)	Saldo de Obligaciones (B/.)	Gastos a la Fecha (B/.)	Pagos por Adelantado (B/.)	Fecha de Adjudicación	Fecha de Inicio	Conclusión de Trabajos	
344640	Geosintéticos para construcción de carretera del ferry terminales este y oeste	Agencias Galia S.A.	39,227.13	39,227.13	0.00	0.00	30-nov-15	30-nov-15	05-dic-15	
343801	Suministro de material pétreo para las carreteras de ferry - Atlántico	Mineral Básico S.A.	200,508.00	0.00	200,508.00	0.00	17-nov-15	17-nov-15	29-dic-15	
339671	Compra de postes de concreto de 12 metros 500DAN especificación FENOSA	Soluciones de Infraestructura S.A.	66,000.00	0.00	66,000.00	0.00	08-sep-15	08-sep-15	23-nov-15	
333045	Monitoreo de aguas naturales y residuales del proyecto del puente del sector Atlántico	Aquatec Laboratorios Analíticos S.A.	21,250.00	19,750.00	1,500.00	0.00	09-jun-15	09-jun-15	31-dic-15	
318684	Suscripción al servicio de información de precios de combustible	Platts Latin American Services	45,689.00	0.00	45,689.00	0.00	08-dic-14	08-dic-14	07-dic-15	
303893	Transaccion de cobertura de Diesel para la construccion del puente sobre el Atlántico	J. Aron & Company	88,437.48	0.00	88,437.48	0.00	13-mar-14	13-mar-14	10-dic-14	
300272	Suscripción al servicio de información de precios de combustible	Platts	29,226.67	0.00	29,226.67	0.00	20-ene-14	20-ene-14	07-dic-14	
290593	Compra de una camioneta utilitaria	Distribuidora David Ford Company S.A.	22,366.05	0.00	22,366.05	0.00	26-jul-13	26-jul-13	11-oct-13	
262554	Servicios de consultoría para la revisión del diseño del puente en el sector Atlántico y de los documentos de licitación	Técnica y Proyectos SA and Carlos F. Casado	360,000.00	0.00	360,000.00	0.00	16-mar-12	16-mar-12	10-ago-12	
255985	Compra de vehículo utilitario pequeño	Distribuidora David Ford Company S.A.	22,600.00	0.00	22,600.00	0.00	17-nov-11	17-nov-11	19-dic-11	
253881	Servicio de detección y limpieza de municiones y explosivos de consideración en área de la carretera del lado oeste, Gatún	Fatutto S.A.	245,000.00	0.00	245,000.00	0.00	06-oct-11	17-oct-11	28-dic-11	
247815	Servicios de ingeniería para el diseño final de un puente sobre el Canal en el Atlántico	CCCC-LBG Consortium	7,358,349.63	0.00	7,358,349.63	0.00	02-jun-11	02-jun-11	28-feb-13	
<b>Total de contratos concluidos</b>			<b>8,498,653.96</b>	<b>58,977.13</b>	<b>8,439,676.83</b>	<b>0.00</b>				
<b>Subtotal de contratos</b>			<b>399,638,744.28</b>	<b>213,429,440.42</b>	<b>186,209,303.86</b>	<b>0.00</b>				
<b>Otros contratos de inversión</b>			<b>131,892.96</b>	<b>15,578.30</b>	<b>116,314.66</b>	<b>0.00</b>				
<b>Total de contratos antes de intereses y descuentos</b>			<b>399,835,224.31</b>	<b>213,490,518.72</b>	<b>186,344,705.59</b>	<b>0.00</b>				
<b>Total de descuento por pronto pago</b>			<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>				
<b>Total de intereses</b>			<b>27.73</b>	<b>0.00</b>	<b>27.73</b>	<b>0.00</b>				
<b>Total de contratos del Programa de Ampliación</b>			<b>399,835,252.04</b>	<b>213,490,518.72</b>	<b>186,344,733.32</b>	<b>0.00</b>				



---

# Contratos Adjudicados en Ejecución



## Contratos Adjudicados en Ejecución

Informe de Avance de los Contratos al 31 de diciembre de 2015

---

### Servicio Temporal de Cruce de Ferrocarril en Mindi

---

**Estatus:** En Ejecución  
**Contrato de Referencia:** NA  
**Contrato No.:** 339629  
**Fecha de Adjudicación:** 08/sep/2015  
**Monto del Contrato:** B/. 163,610.00  
**Gastos a la Fecha:** B/. 0.00  
**Fecha de Inicio:** 08/sep/2015  
**Conclusión de Trabajos:** 30/jun/2017 Est.  
**Contratista:** Panama Canal Railway company



---

### Descripción de los Trabajos

Habilitación de un cruce sobre los rieles del ferrocarril para el tránsito vehicular para poder acceder a la nueva terminal del lado este del nuevo ferry para que los vehículos que se dirigen a la Costa Abajo de Colón puedan acceder a la terminal con seguridad. El cruce sería de carácter temporal hasta que concluya la construcción del puente del Atlántico. También se incluye el alquiler del equipo de señalización de tránsito por el cruce del ferrocarril hasta que termine el proyecto del Puente sobre el Atlántico.

---

### Estado Actual del Proceso

Durante el trimestre, el contratista se dedicó a los preparativos para iniciar la excavación para la instalación de las tuberías debajo del cruce del tren. Esta excavación se realizará en enero 2016.

## Contratos Adjudicados en Ejecución

Informe de Avance de los Contratos al 31 de diciembre de 2015

### Construcción de un puente sobre el Canal en el Atlántico

**Estatus:** En Ejecución  
**Contrato de Referencia:** NA  
**Contrato No.:** 275087  
**Fecha de Adjudicación:** 26/oct/2012  
**Monto del Contrato:** B/. 379,692,890.53  
**Gastos a la Fecha:** B/. 170,510,033.28  
**Fecha de Inicio:** 08/ene/2013  
**Conclusión de Trabajos:** 04/jun/2017 Est.  
**Contratista:** Puente Atlántico S.A.



<b>Modificación # 1:</b>	03/ene/2013	(B/. 3,000.00)	Para reducir el alcance del contrato asociado con la preparación y aprobación del plan de rescate y reubicación de flora y fauna para la realización de los trabajos.
<b>Modificación # 2:</b>	03/ene/2013	B/. 0.00	Para modificar el periodo de adquisición y movilización.
<b>Modificación # 3:</b>	02/abr/2013	B/. 0.00	Aclaración de cláusulas relacionadas con arbitraje y reemplazo del itinerario para los ajustes basados en los precios de cemento, acero de refuerzo y combustible diésel.
<b>Modificación # 4:</b>	08/ago/2013	B/. 0.00	Para regular los requerimientos del contratista en la utilización de los servicios del ferry entre el 12 de agosto y el 31 de octubre de 2013
<b>Modificación # 5:</b>	30/ago/2013	B/. 0.00	Para cambiar el nombre al contratista de Vinci Grands Projets a Puente Atlántico SA (PASA)
<b>Modificación # 6:</b>	14/nov/2013	B/. 0.00	Para regular los requerimientos del contratista en la utilización de los servicios del ferry entre el 12 de agosto y el 15 de diciembre de 2013
<b>Modificación # 7:</b>	04/dic/2013	B/. 0.00	Para regular las pruebas de carga de Osterberg en los pilotes de prueba
<b>Modificación # 8:</b>	20/dic/2013	B/. 0.00	Modificación bilateral para: enmendar los requisitos de la Sección 34 90 06 (Prueba de Carga en Pozos Perforados por Célula de Osterberg).
<b>Modificación # 9:</b>	10/ene/2014	B/. 0.00	Modificación bilateral para: reemplazar el formulario "solicitud para permiso de uso de agua" de la ACP, ajustar las calificaciones del Gerente Interino de Sistema de CCC (CQC), ajustar y aclarar el periodo cubierto por el informe mensual de ambiente
<b>Modificación # 10:</b>	01/abr/2014	B/. 0.00	El pago adelantado al contratista por B/.10,000,000.00 se podrá realizar en dos pagos separados de B/.5,000,000.00.
<b>Modificación # 11:</b>	12/jun/2014	(B/. 722,289.31)	Para incorporar la propuesta de valor de ingeniería #1.
<b>Modificación # 12:</b>	21/abr/2014	B/. 0.00	Para ajustar requerimientos en la construcción de pilotes relacionados con el concreto, vaciado, curado y protección.
<b>Modificación # 13:</b>	07/ago/2014	(B/. 109,153.52)	Para incorporar la propuesta de ingeniería de valor #4 del viaducto oeste que consiste en cambios en el arreglo de los pilares de los viaductos y sustitución de la geometría constante de la superestructura por una sección variable.
<b>Modificación # 15:</b>	29/ene/2015	B/. 0.00	Permite realizar pagos parciales;ajusta /establece criterios para pruebas; ajusta la tabla de límites de peso normal para los ensayos/pruebas
<b>Modificación # 16:</b>	10/feb/2015	B/. 560,013.96	Aumento del contrato debido a la propuesta de cambio de mejor valor # 5 para el viaducto de aproximación Este.
<b>Modificación # 17:</b>	18/ago/2015	B/. 0.00	Extensión de 16 días debido a la Huelga Nacional que inició el 23 de abril de 2014 hasta el 7 de mayo de 2014. Extensión de la fecha de terminación del 11 de septiembre al 27 de septiembre de 2016.

## Descripción de los Trabajos

Este contrato abarca la construcción de un puente vehicular de cuatro carriles y accesos, con una longitud total de 4,605 metros. El puente principal tipo atirantado tendrá 1,050 metros, mientras que los viaductos (los segmentos elevados por pilares) tendrán medidas de 1,125 y 906 metros en el lado este y oeste, respectivamente. Las dimensiones respectivas de las carreteras de acceso del este y oeste serán de 253 y 1,271 metros.

---

## Estado Actual del Proceso

Al 31 de diciembre de 2015, el contrato del puente sobre el Canal en el Atlántico tiene un avance del 45%. La estructura del puente y accesos está conformada por 41 pilas las cuales tienen diferentes grados de avance a la fecha. Al periodo de reporte, las pilas con mayor avance son las dos principales (P22 en el Este y P23 en el Oeste) en las cuales ya se observa una altura aproximada de 60 metros. Al final de la construcción, estas pilas deben llegar a una altura de 200 metros. En el puente principal, el contratista Puente Atlántico, S.A. (PASA) continuó con los vertidos de concreto de módulos del fuste completando hasta el noveno y último módulo del fuste en la torre P22 y del séptimo módulo del fuste en la torre P23. En la torre P24 se ha concluido el vertido de concreto del cuarto módulo del fuste. En la torre P22 se inician los preparativos para la adecuación de plataformas de acceso para la construcción de la transición del fuste central a dos torres inclinadas.

En cuanto al viaducto del este, se completaron los vertidos de concreto de los cabezales en las pilas P2, P4, P9, P11 y P12; se concluyó el descabezado de pilotes en P5 y P6; se continua con trabajos de armado del cabezal de la pila P15; se concluyó la instalación de las tablestacas en la pila P14 y el vertido de los pilotes secantes de la pila P17.

En el área del viaducto oeste, se concluyeron los vertidos de concreto hasta el séptimo módulo de la pila P24 (de 11 en total), sexto módulo de las pilas P26 (de 10 en total) y P27 (de 9 en total) y hasta el tercer módulo de la pila P35; se completó el vertido de concreto del cabezal de pila P30, P31, P36, P37 P38, P39 y P40; vertido de concreto del estribo A33 y se completó la operación de primer lanzado del segmento A33 – P34 de la super-estructura, para continuar con la construcción del segmento P34-P35.

## Contratos Adjudicados en Ejecución

Informe de Avance de los Contratos al 31 de diciembre de 2015

### Servicios de aseguramiento de calidad y pruebas de materiales

**Estatus:** En Ejecución  
**Contrato de Referencia:** NA  
**Contrato No.:** 295618  
**Fecha de Adjudicación:** 25/oct/2013  
**Monto del Contrato:** B/. 674,473.64  
**Gastos a la Fecha:** B/. 490,256.87  
**Fecha de Inicio:** 25/oct/2013  
**Conclusión de Trabajos:** 25/oct/2016 Est.  
**Contratista:** Laboratorios Contecon Urbar Panamá S.A.



<b>Modificación # 1:</b>	08/jul/2014	(B/. 15,560.00)	Reducción del ítem #1 Facilities Equipment
<b>Modificación # 2:</b>	13/oct/2014	B/. 134,518.68	Se reduce precio de línea 1 (lista de precios de año base), de \$83,996.00 a \$68,436,000. Se actualiza lista de precios propuesta y monto total del contrato disminuye de \$299,958.00 a \$284,398.00.
<b>Modificación # 3:</b>	25/oct/2014	B/. 200,000.00	Se añaden cinco nuevas líneas a lista de precios de contrato (año base) y se incluye ejecución de investigaciones geotécnicas complementarias en sector de Mindi. Monto total del contrato aumenta de \$284,398.00 a \$418,916.68.
<b>Modificación # 5:</b>	20/nov/2015	B/. 148,425.00	Para renovar el contrato (año 2)

### Descripción de los Trabajos

Contrato de aseguramiento de calidad y pruebas de materiales. Para realizar pruebas de materiales para la verificación de la calidad de los trabajos realizados por el contratista.

### Estado Actual del Proceso

En referencia al contrato de aseguramiento de calidad y pruebas de los materiales, en este trimestre se realizaron ensayos de asentamiento y temperatura, y se tomaron muestras de concreto para llevar a cabo los ensayos de compresión de los cilindros de concreto necesarios para el avance de las obras en concreto del proyecto del puente.

## Contratos Adjudicados en Ejecución

Informe de Avance de los Contratos al 31 de diciembre de 2015

---

### Platts on the Net Global Alert, POTN Steel Markets daily

---

**Estatus:** En Ejecución  
**Contrato de Referencia:** NA  
**Contrato No.:** 342198  
**Fecha de Adjudicación:** 21/oct/2015  
**Monto del Contrato:** B/. 47,310.00  
**Gastos a la Fecha:** B/. 47,310.00  
**Fecha de Inicio:** 01/dic/2015  
**Conclusión de Trabajos:** 23/oct/2016 Est.  
**Contratista:** Platts



---

### Descripción de los Trabajos

A través de este contrato, se adquieren servicios estándares diarios de información sobre los mercados del petróleo y del acero.

---

### Estado Actual del Proceso

Durante el trimestre se adjudicó este contrato a la compañía PLATTS para continuar los servicios de información sobre los precios de combustible a partir de diciembre 2015. Estos servicios fueron recibidos según lo contemplado bajo el contrato.

## Contratos Adjudicados en Ejecución

Informe de Avance de los Contratos al 31 de diciembre de 2015

---

### Consultoría para la evaluación del desempeño de las mezclas de concreto y estructuras de concreto reforzadas

---

**Estatus:** En Ejecución  
**Contrato de Referencia:** NA  
**Contrato No.:** 339344  
**Fecha de Adjudicación:** 04/sep/2015  
**Monto del Contrato:** B/. 54,294.24  
**Gastos a la Fecha:** B/. 44,011.24  
**Fecha de Inicio:** 04/sep/2015  
**Conclusión de Trabajos:** 15/jun/2016 Est.  
**Contratista:** Guillermo di Pace



---

### Descripción de los Trabajos

Consultoría para la evaluación del desempeño de las mezclas de concreto y estructuras de concreto reforzadas.

---

### Estado Actual del Proceso

Este contrato fue adjudicado durante el trimestre anterior pero en este trimestre se recibió el borrador del informe. El contratista está a la espera de la revisión por parte de la Autoridad del Canal de Panamá para emitir el informe final.



## Contratos Adjudicados en Ejecución

Informe de Avance de los Contratos al 31 de diciembre de 2015

---

### Elaboración de informes ambientales

---

**Estatus:** En Ejecución  
**Contrato de Referencia:** NA  
**Contrato No.:** 286544  
**Fecha de Adjudicación:** 24/may/2013  
**Monto del Contrato:** B/. 175,760.00  
**Gastos a la Fecha:** B/. 145,410.00  
**Fecha de Inicio:** 24/may/2013  
**Conclusión de Trabajos:** 23/may/2016 Est.  
**Contratista:** Environmental Resources Management Panamá S.A.



<b>Modificación # 1:</b>	23/may/2014	B/. 58,950.00	Renovación del contrato
<b>Modificación # 2:</b>	01/jun/2015	B/. 60,700.00	Renovación por un periodo adicional de 12 meses; a partir del 24 de mayo del 2015 hasta el 23 de mayo del 2016.

---

### Descripción de los Trabajos

El propósito de este contrato es contar con servicios especiales para la elaboración de informes sobre la aplicación de las medidas de mitigación contenidas en el estudio de impacto ambiental para el puente sobre el Canal de Panamá en el sector del Atlántico y sobre la efectividad de dichas medidas.

---

### Estado Actual del Proceso

Durante este periodo ACP envió al consultor independiente Environmental Resources Management (ERM) los informes mensuales correspondientes a los meses de septiembre, octubre y noviembre de 2015. La próxima visita al proyecto para el seguimiento de las medidas de mitigación está estipulada para marzo 2016.

## Contratos Adjudicados en Ejecución

Informe de Avance de los Contratos al 31 de diciembre de 2015

---

### Nuevas Terminales para Transbordador ("Ferry") del Atlántico

---

**Estatus:** En Ejecución  
**Contrato de Referencia:** NA  
**Contrato No.:** 339134  
**Fecha de Adjudicación:** 25/sep/2015  
**Monto del Contrato:** B/. 3,569,970.20  
**Gastos a la Fecha:** B/. 566,029.07  
**Fecha de Inicio:** 25/sep/2015  
**Conclusión de Trabajos:** 22/feb/2016 Est.  
**Contratista:** Ingeniería Continental S.A.



---

### Descripción de los Trabajos

Construcción de nuevas terminales para el transbordador en el Atlántico.

---

### Estado Actual del Proceso

Durante el trimestre hubo gran avance en este contrato principalmente en la terminal Este donde se realizó la construcción de los pilotes e iniciaron los trabajos de colocación del sistema de encofrado por las líneas A y B. En enero se van a realizar los vaciados de concreto. En cuanto a la terminal Oeste, también inició la construcción de los pilotes en diciembre y se espera que concluya a inicios de enero. La finalización de la construcción de las terminales se espera para finales de febrero.

## Contratos Adjudicados en Ejecución

Informe de Avance de los Contratos al 31 de diciembre de 2015

---

### Servicio de alquiler de camiones volquetes

---

**Estatus:** En Ejecución  
**Contrato de Referencia:** NA  
**Contrato No.:** 346265  
**Fecha de Adjudicación:** 24/dic/2015  
**Monto del Contrato:** B/. 46,668.00  
**Gastos a la Fecha:** B/. 0.00  
**Fecha de Inicio:** 24/dic/2015  
**Conclusión de Trabajos:** 05/feb/2016 Est.  
**Contratista:** Transmeli International S.A.



---

### Descripción de los Trabajos

Alquiler de camiones volquete para la remoción de material procedente de la excavación por la conformación de las nuevas calles de acceso a las estaciones Este y Oeste del ferry del Atlántico, son aproximadamente 1.3 km en el este y 1.5km en el oeste.

---

### Estado Actual del Proceso

Este contrato se adjudicó el 24 de diciembre de 2015. Se espera el recibo del servicio de los camiones a partir de enero para iniciar los trabajos.

## Contratos Adjudicados en Ejecución

Informe de Avance de los Contratos al 31 de diciembre de 2015

---

### Elaboración de estudio de impacto ambiental para la adecuación de la berma y rehabilitación de carretera

---

<b>Estatus:</b>	En Ejecución
<b>Contrato de Referencia:</b>	NA
<b>Contrato No.:</b>	342719
<b>Fecha de Adjudicación:</b>	27/oct/2015
<b>Monto del Contrato:</b>	B/. 70,000.00
<b>Gastos a la Fecha:</b>	B/. 0.00
<b>Fecha de Inicio:</b>	27/oct/2015
<b>Conclusión de Trabajos:</b>	04/feb/2016 Est.
<b>Contratista:</b>	URS Holdings Inc.



---

### Descripción de los Trabajos

Elaboración de estudio de impacto ambiental para la adecuación de la berma y rehabilitación de carretera en la represa de Gatún.

---

### Estado Actual del Proceso

Durante el trimestre se adjudicó el contrato a la empresa URS Holdings, se realizaron giras de campo en los diferentes componentes del estudio: inventarios biológicos, encuesta social, arqueología y geología. Se realizó la capacitación de áreas de municiones no detonadas. URS entregó el estudio y se distribuyó esta información a los involucrados en este proyecto de las áreas como son las secciones de ingeniería civil y geotécnica y la División Ambiente. El avance es de 70% para la línea base física, 50% para la línea base biológica y del 80% para la línea base socioeconómica.

## Contratos Adjudicados en Ejecución

Informe de Avance de los Contratos al 31 de diciembre de 2015

---

### Servicios de corredores de aduanas - primer periodo de renovación

---

**Estatus:** En Ejecución  
**Contrato de Referencia:** NA  
**Contrato No.:** 324004  
**Fecha de Adjudicación:** 27/ene/2015  
**Monto del Contrato:** B/. 18,616.02  
**Gastos a la Fecha:** B/. 18,616.02  
**Fecha de Inicio:** 27/ene/2015  
**Conclusión de Trabajos:** 25/ene/2016 Est.  
**Contratista:** Raúl E. Pinillo Q.



---

### Descripción de los Trabajos

Servicio de liquidación aduanal de carga o mercancía importada para las compras requeridas en el proyecto de construcción del puente en el Atlántico.

---

### Estado Actual del Proceso

Durante el trimestre, se recibieron satisfactoriamente los servicios del corredor de aduanas Raúl Pinillo para el debido trámite de las compras requeridas para el contrato de construcción del Puente del Atlántico.

## Contratos Adjudicados en Ejecución

Informe de Avance de los Contratos al 31 de diciembre de 2015

### Servicios de ingeniería, consultoría e inspección durante la construcción del puente

<b>Estatus:</b>	En Ejecución
<b>Contrato de Referencia:</b>	NA
<b>Contrato No.:</b>	278703
<b>Fecha de Adjudicación:</b>	09/ene/2013
<b>Monto del Contrato:</b>	B/. 6,665,529.69
<b>Gastos a la Fecha:</b>	B/. 5,947,960.55
<b>Fecha de Inicio:</b>	09/ene/2013
<b>Conclusión de Trabajos:</b>	08/ene/2016 Est.
<b>Contratista:</b>	CCCC-LBG Consortium



<b>Modificación # 1:</b>	01/may/2013	B/. 15,036.00	Visita a las oficinas de Vinci Construction Grands Projets, contratista en París, y presentaciones y conversaciones técnicas sobre los métodos de construcción.
<b>Modificación # 2:</b>	08/ene/2014	B/. 2,426,713.53	Para extender el contrato por un año adicional, del 9 de enero de 2014 al 8 de enero de 2015.
<b>Modificación # 3:</b>	08/ene/2015	B/. 2,518,693.81	Extensión de un año adicional del 9 de enero de 2015 al 8 de enero de 2016.
<b>Modificación # 4:</b>	27/feb/2015	B/. 10,314.08	Para añadir orden de trabajo #2 de la renovación del primer año.

### Descripción de los Trabajos

Este contrato abarca los servicios especiales de ingeniería para la inspección y consultoría durante la construcción del puente sobre el Canal de Panamá en el sector del Atlántico. Incluye el suministro de especialistas para la revisión de documentos técnicos, además del monitoreo de las estructuras durante la construcción. Se requerirá la participación en talleres especializados y la revisión para recomendar la aprobación de los planos a ser entregados por el contratista de construcción.

### Estado Actual del Proceso

El consultor de servicios de ingeniería e inspección continúa brindando apoyo en sitio al equipo del proyecto, realizando tareas tales como: verificación de la instalación de componentes del sistema de post-tensado durante las inspecciones en campo, incluyendo el monitoreo en la preparación de tendones tipo muestra para pruebas en campo del sistema, y revisando diversos documentos técnicos sometidos por el contratista Puente Atlántico S.A., tales como los planos del diseño final y los planos constructivos, metodologías de trabajo, planes de inspección y ensayos, y solicitudes de información, entre otros.

## Contratos Adjudicados en Ejecución

Informe de Avance de los Contratos al 31 de diciembre de 2015

---

### Materiales para habilitación del nuevo Ferry

---

**Estatus:** En Ejecución  
**Contrato de Referencia:** NA  
**Contrato No.:** 343889  
**Fecha de Adjudicación:** 18/nov/2015  
**Monto del Contrato:** B/. 30,968.00  
**Gastos a la Fecha:** B/. 0.00  
**Fecha de Inicio:** 18/nov/2015  
**Conclusión de Trabajos:** 04/ene/2016 Est.  
**Contratista:** Warren Panamá



---

### Descripción de los Trabajos

Suministro de las luminarias para iluminación nocturna en las nuevas terminales para el ferry.

---

### Estado Actual del Proceso

Durante el trimestre se adjudicó a la compañía Warren Panama la entrega de luminarias para instalar en el área de las terminales para el nuevo ferry. El 17 de diciembre se recibieron parcialmente los materiales, el resto se recibirá en enero.





---

# Contratos Concluidos



## Contratos Concluidos

Informe de Avance de los Contratos al 31 de diciembre de 2015

---

### Monitoreo de aguas naturales y residuales del proyecto del puente del sector Atlántico

---

**Estatus:** Concluido  
**Contrato de Referencia:** NA  
**Contrato No.:** 333045  
**Fecha de Adjudicación:** 09/jun/2015  
**Monto del Contrato:** B/. 21,250.00  
**Gastos a la Fecha:** B/. 1,500.00  
**Fecha de Inicio:** 09/jun/2015  
**Conclusión de Trabajos:** 31/dic/2015  
**Contratista:** Aquatec Laboratorios Analíticos S.A.



---

### Descripción de los Trabajos

Monitoreo de aguas naturales y residuales dentro de las áreas de trabajo donde se desarrolla el proyecto del Puente del Sector Atlántico. Los servicios contratados incluyen la toma de muestras de aguas naturales, muestras de aguas residuales CIU 36921, recolección de muestras compuestas y giras de monitoreo.

---

### Estado Actual del Proceso

Durante el trimestre, no se realizó ningún monitoreo. Este contrato finalizó durante este trimestre ya que terminó su periodo con opción a extensión. Se va a realizar una nueva licitación para contratar nuevamente estos servicios ya que se requieren durante la ejecución del proyecto de construcción del puente.

## Contratos Concluidos

Informe de Avance de los Contratos al 31 de diciembre de 2015

---

### Suministro de material pétreo para las carreteras de ferry - Atlántico

---

**Estatus:** Concluido  
**Contrato de Referencia:** NA  
**Contrato No.:** 343801  
**Fecha de Adjudicación:** 17/nov/2015  
**Monto del Contrato:** B/. 200,508.00  
**Gastos a la Fecha:** B/. 200,508.00  
**Fecha de Inicio:** 17/nov/2015  
**Conclusión de Trabajos:** 29/dic/2015  
**Contratista:** Mineral Básico S.A.



---

### Descripción de los Trabajos

Suministro de capa base y material selecto para la construcción de las carreteras hacia las terminales del nuevo ferry.

---

### Estado Actual del Proceso

Durante el trimestre, este contrato fue adjudicado a Mineral Básico S.A. para la entrega de material pétreo para la construcción de las carreteras hacia las terminales este y oeste que operarán para el ferry. El 17 de diciembre se recibió todo el material a satisfacción y se dio por concluido el contrato.

## Contratos Concluidos

Informe de Avance de los Contratos al 31 de diciembre de 2015

---

### Suscripción al servicio de información de precios de combustible

---

**Estatus:** Concluido  
**Contrato de Referencia:** NA  
**Contrato No.:** 318684  
**Fecha de Adjudicación:** 08/dic/2014  
**Monto del Contrato:** B/. 45,689.00  
**Gastos a la Fecha:** B/. 45,689.00  
**Fecha de Inicio:** 08/dic/2014  
**Conclusión de Trabajos:** 07/dic/2015  
**Contratista:** Platts Latin American Services



---

### Descripción de los Trabajos

Mediante este contrato se renuevan los servicios de información sobre los precios del combustible de diciembre 2014 a diciembre 2015.

---

### Estado Actual del Proceso

El servicio de información de precios del combustible fue recibido según lo establecido. La información enviada por el proveedor fue utilizada para dar seguimiento a los precios del combustible. El contrato concluyó el 7 de diciembre. Los servicios se seguirán recibiendo bajo el nuevo contrato 342198.

## Contratos Concluidos

Informe de Avance de los Contratos al 31 de diciembre de 2015

---

### Geosintéticos para construcción de carretera del ferry terminales este y oeste

---

**Estatus:** Concluido  
**Contrato de Referencia:** NA  
**Contrato No.:** 344640  
**Fecha de Adjudicación:** 30/nov/2015  
**Monto del Contrato:** B/. 39,227.13  
**Gastos a la Fecha:** B/. 0.00  
**Fecha de Inicio:** 30/nov/2015  
**Conclusión de Trabajos:** 05/dic/2015  
**Contratista:** Agencias Galia S.A.



---

### Descripción de los Trabajos

Compra de 127 rollos de geomalla biaxial y 50 rollos de geotextil tejido para la construcción de la carretera del ferry.

---

### Estado Actual del Proceso

El 30 de noviembre se adjudicó este contrato a la compañía Agencias Galia, durante el periodo se recibió todo el material solicitado a satisfacción del usuario. El contrato concluyó durante el periodo.

## Contratos Concluidos

Informe de Avance de los Contratos al 31 de diciembre de 2015

---

### Compra de postes de concreto

---

**Estatus:** Concluido  
**Contrato de Referencia:** NA  
**Contrato No.:** 339671  
**Fecha de Adjudicación:** 08/sep/2015  
**Monto del Contrato:** B/. 66,000.00  
**Gastos a la Fecha:** B/. 66,000.00  
**Fecha de Inicio:** 08/sep/2015  
**Conclusión de Trabajos:** 23/nov/2015  
**Contratista:** Soluciones de Infraestructura S.A.



---

### Descripción de los Trabajos

Compra de postes de concreto de 12 metros 500DAN especificación FENOSA que se requieren para la construcción del Puente Atlántico.

---

### Estado Actual del Proceso

Este contrato fue adjudicado el 8 de septiembre, pero fue durante este trimestre que se recibieron los postes de concreto según las especificaciones brindadas al proveedor. Con esta actividad se da por concluido el contrato.

## Contratos Concluidos

Informe de Avance de los Contratos al 31 de diciembre de 2015

---

### Transacción de cobertura de diesel

---

**Estatus:** Concluido  
**Contrato de Referencia:** NA  
**Contrato No.:** 303893  
**Fecha de Adjudicación:** 13/mar/2014  
**Monto del Contrato:** B/. 88,437.48  
**Gastos a la Fecha:** B/. 88,437.48  
**Fecha de Inicio:** 13/mar/2014  
**Conclusión de Trabajos:** 10/dic/2014  
**Contratista:** J. Aron & Company



---

### Descripción de los Trabajos

Contrato de transacción de cobertura de diésel para el contrato de construcción del puente sobre el Atlántico.

---

### Estado Actual del Proceso

La información de precios de combustible y acero fue recibida según lo esperado, lo cual permitió realizar el ajuste de precio por escalamiento de precios de materiales en el contrato con Puente Atlántico SA según la cláusula 00 73 00. Igualmente permitió realizar los cálculos relacionados al contrato para cobertura ante fluctuaciones de precios de combustible suscrito con J. Aron & Company.



## Contratos Concluidos

Informe de Avance de los Contratos al 31 de diciembre de 2015

---

### Suscripción al servicio de información de precios de combustible

---

**Estatus:** Concluido  
**Contrato de Referencia:** NA  
**Contrato No.:** 300272  
**Fecha de Adjudicación:** 20/ene/2014  
**Monto del Contrato:** B/. 29,226.67  
**Gastos a la Fecha:** B/. 29,226.67  
**Fecha de Inicio:** 20/ene/2014  
**Conclusión de Trabajos:** 07/dic/2014  
**Contratista:** Platts



---

### Descripción de los Trabajos

Suscripción al servicio de información de precios de combustible.

---

### Estado Actual del Proceso

El servicio de información de precios del combustible fue recibido según lo esperado. La información enviada por el proveedor fue utilizada para dar seguimiento a los precios de combustible.

El servicio culminó según lo programado el 7 de diciembre de 2014.

## Contratos Concluidos

Informe de Avance de los Contratos al 31 de diciembre de 2015

---

### Servicios de asesoría legal internacional

---

**Estatus:** Concluido  
**Contrato de Referencia:** NA  
**Contrato No.:** 187251  
**Fecha de Adjudicación:** 03/abr/2007  
**Monto del Contrato:** B/. 19,087.07  
**Gastos a la Fecha:** B/. 19,087.07  
**Fecha de Inicio:** 12/sep/2014  
**Conclusión de Trabajos:** 12/sep/2014  
**Contratista:** Shearman & Sterling LLP



---

### Descripción de los Trabajos

Este contrato permite contar con los servicios de asesoría legal general para el financiamiento del proyecto del Puente Atlántico. Tiene el objetivo de apoyar el contrato de asesoría financiera en sus aspectos legales y de asegurar un exitoso plan de financiamiento.

---

### Estado Actual del Proceso

Durante el trimestre, el contratista brindó asesoría legal financiera con aspectos relacionados al financiamiento del proyecto del Puente Atlántico.

## Contratos Concluidos

Informe de Avance de los Contratos al 31 de diciembre de 2015

---

### Compra de una camioneta utilitaria

---

**Estatus:** Concluido  
**Contrato de Referencia:** NA  
**Contrato No.:** 290593  
**Fecha de Adjudicación:** 26/jul/2013  
**Monto del Contrato:** B/. 22,366.05  
**Gastos a la Fecha:** B/. 22,366.05  
**Fecha de Inicio:** 26/jul/2013  
**Conclusión de Trabajos:** 11/oct/2013  
**Contratista:** Distribuidora David Ford Company S.A.



**Modificación # 1:** 11/oct/2013 B/. 0.00 Cambio de fecha de entrega para el 11 de octubre de 2013

---

### Descripción de los Trabajos

Por medio de este contrato, se compró una camioneta utilitaria con tracción en las cuatro ruedas para apoyar al proyecto para la construcción del puente sobre el Canal de Panamá en el sector del Atlántico.

---

### Estado Actual del Proceso

El vehículo se recibió a satisfacción durante el trimestre. De esta manera concluyó el contrato.

---

## Contratos Concluidos

Informe de Avance de los Contratos al 31 de diciembre de 2015

### Servicios de ingeniería para el diseño final de un puente sobre el Canal en el Atlántico

<b>Estatus:</b>	Concluido
<b>Contrato de Referencia:</b>	NA
<b>Contrato No.:</b>	247815
<b>Fecha de Adjudicación:</b>	02/jun/2011
<b>Monto del Contrato:</b>	B/. 7,358,349.63
<b>Gastos a la Fecha:</b>	B/. 7,358,349.63
<b>Fecha de Inicio:</b>	02/jun/2011
<b>Conclusión de Trabajos:</b>	28/feb/2013
<b>Contratista:</b>	CCCC-LBG Consortium



<b>Modificación # 1:</b>	28/jun/2011	B/. 0.00	Incluir cambio en la fecha de entrega del informe de progreso mensual y ajustes a la forma de pago de entregables.
<b>Modificación # 2:</b>	17/feb/2012	B/. 0.00	Extender fecha de entregables de diseño y la fecha de finalización del contrato del 27 de abril de 2012 al 27 de mayo de 2012.
<b>Modificación # 3:</b>	25/abr/2012	B/. 610,264.45	Para incluir pruebas adicionales para las investigaciones del subsuelo y ajustar las cantidades originales estimadas para estas investigaciones.
<b>Modificación # 4:</b>	21/sep/2012	B/. 12,840.00	Para incluir animación en tres dimensiones al diseño para la construcción.
<b>Modificación # 5:</b>	04/oct/2012	B/. 0.00	Para extender la fecha de terminación del contrato 96 días calendarios, desde el 27 de mayo de 2012 hasta el 31 de agosto de 2012.
<b>Modificación # 6:</b>	04/oct/2012	B/. 138,776.77	Para incluir ajustes en las cantidades de pruebas finales en sitio.
<b>Modificación # 7:</b>	15/oct/2012	B/. 8,650.00	Para incluir el ajuste neto en las cantidades de pruebas finales en sitio de la animación en tres dimensiones del diseño para la construcción.
<b>Modificación # 8:</b>	14/ene/2013	B/. 91,219.88	Rediseño de una intersección, con un aumento en el monto del contrato y una extensión de tiempo.

### Descripción de los Trabajos

El trabajo básico consiste en el diseño de un puente atirantado de concreto sobre el Canal de Panamá, en el sector Atlántico, con todos los sistemas y anexos que se requieran para hacer un trabajo completo; y el diseño de los viaductos de acceso este y oeste al puente en ambos lados del Canal. Se incluye también, como trabajo opcional, el diseño de una carretera que comunica el viaducto oeste de acceso al puente con la carretera existente hacia Costa Abajo de Colón, incluyendo un nuevo puente sobre el río Chagres, con todos los sistemas y anexos que sean necesarios para hacer un trabajo completo. Para ambos trabajos, el básico y el opcional, el contratista deberá diseñar todo el trabajo de nivelación y pavimentación de carreteras, otros puentes menores requeridos en el trazado final de los viaductos de acceso al puente y carreteras, cruces para fauna, drenajes, sistemas de iluminación, servicios públicos y sistemas de administración de tráfico. Se requiere realizar las investigaciones geotécnicas que sean necesarias para completar el diseño final. Adicionalmente, los trabajos incluyen servicios de ingeniería geotécnica, pruebas de laboratorio necesarias, levantamientos topográficos y confección de planos, consideraciones estéticas, diseño arquitectónico de corredores, especificaciones finales de construcción y costo estimado de construcción, actualización del estudio de impacto ambiental (EsIA) que fue preparado para el diseño conceptual del puente, y preparación de un estudio de impacto ambiental para la carretera oeste y el puente sobre el río Chagres.

### Estado Actual del Proceso

El 21 de febrero del 2013 se dio por finalizada la revisión de los planos, especificaciones y documentos del contrato de diseño. El

consorcio CCCC-LBG ha cumplido satisfactoriamente con los requerimientos de diseño establecidos en el contrato, incluyendo todas las modificaciones para ambos componentes (puente Atlántico y carretera oeste).

## Contratos Concluidos

Informe de Avance de los Contratos al 31 de diciembre de 2015

---

### Servicios de consultoría para la revisión del diseño del puente en el sector Atlántico y de los documentos de licitación

---

**Estatus:** Concluido  
**Contrato de Referencia:** NA  
**Contrato No.:** 262554  
**Fecha de Adjudicación:** 16/mar/2012  
**Monto del Contrato:** B/. 360,000.00  
**Gastos a la Fecha:** B/. 360,000.00  
**Fecha de Inicio:** 16/mar/2012  
**Conclusión de Trabajos:** 10/ago/2012  
**Contratista:** Técnica y Proyectos SA and Carlos F. Casado SL



**Modificación # 1:** 12/jul/2012 B/. 0.00

Para extender la fecha 29 días calendarios, del 12 de julio de 2012 al 10 de agosto de 2012, por retrasos no imputables al contratista.

---

### Descripción de los Trabajos

Este contrato consistió en proveer servicios de consultoría para la revisión del trabajo realizado por el consorcio CCCC-LBG (conformado por The China Communications Construction Company y The Louis Berger Group Inc.), el cual ejecutó el contrato de diseño del puente sobre el Canal en el Atlántico. El contratista identificó deficiencias, errores o fallas en el diseño, cálculos, planos, especificaciones y estimados de costos, que podían tener un impacto en la licitación para la construcción de dicho puente. Los hallazgos fueron atendidos por CCCC-LBG para correcciones y revisiones.

---

### Estado Actual del Proceso

Este contrato finalizó en agosto del 2012.

## Contratos Concluidos

Informe de Avance de los Contratos al 31 de diciembre de 2015

---

### Servicio de detección y limpieza de municiones y explosivos de consideración en área de la carretera del lado oeste, Gatún

---

**Estatus:** Concluido  
**Contrato de Referencia:** NA  
**Contrato No.:** 253881  
**Fecha de Adjudicación:** 06/oct/2011  
**Monto del Contrato:** B/. 245,000.00  
**Gastos a la Fecha:** B/. 245,000.00  
**Fecha de Inicio:** 17/oct/2011  
**Conclusión de Trabajos:** 28/dic/2011  
**Contratista:** Fatutto S.A.



---

### Descripción de los Trabajos

Detección de municiones y explosivos de consideración y limpieza, en el área de la carretera oeste (línea base de 7,500 metros de longitud, secciones transversales cada 20 metros x 100 metros de longitud, 4 áreas adicionales de 1,000 metros cuadrados cada una y puntos donde se realizarán perforaciones geológicas) para el proyecto Puente sobre el Canal en el Atlántico.

---

### Estado Actual del Proceso

Este contrato fue adjudicado a la empresa Fatutto S.A. el 6 de octubre de 2011. Los trabajos en campo iniciaron el lunes 17 de octubre de 2011 después de las coordinaciones necesarias entre los equipos de campo del contratista y el consorcio CCCC-LBG encargado del diseño del Puente sobre el Canal en el Atlántico. Los trabajos de campo finalizaron de forma satisfactoria el 17 de diciembre y el contratista realizó la demolición de los elementos encontrados el 28 de diciembre de 2011.

## Contratos Concluidos

Informe de Avance de los Contratos al 31 de diciembre de 2015

---

### Compra de vehículo utilitario pequeño

---

<b>Estatus:</b>	Concluido
<b>Contrato de Referencia:</b>	NA
<b>Contrato No.:</b>	255985
<b>Fecha de Adjudicación:</b>	17/nov/2011
<b>Monto del Contrato:</b>	B/. 22,600.00
<b>Gastos a la Fecha:</b>	B/. 22,600.00
<b>Fecha de Inicio:</b>	17/nov/2011
<b>Conclusión de Trabajos:</b>	19/dic/2011
<b>Contratista:</b>	Distribuidora David Ford Company S.A.



---

### Descripción de los Trabajos

Compra de vehículo tipo camioneta 4x4 SUV utilitaria pequeña con cabina cerrada para el equipo de administración del proyecto del Puente sobre el Canal en el Atlántico.

---

### Estado Actual del Proceso

El vehículo fue recibido y está siendo utilizado para inspecciones del proyecto.